

WYLER



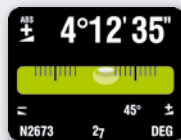
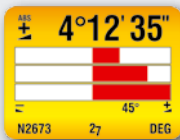
SCS 044

S SCHWEIZERISCHER KALIBRIERDIENST
S SERVICE SUISSE D'ETALONNAGE
S SERVIZIO DI TARATURA IN SVIZZERA
S SWISS CALIBRATION SERVICE

BlueCLINO

Precision Inclinometer

Präzisions-Neigungsmessgerät



WYLER

WYLER AG, Neigungsmesssysteme

Im Hölderli 13,
Tel. +41 (0) 52 233 66 66
E-Mail: wyl@wyl.com

CH - 8405 WINTERTHUR (Switzerland)
Fax +41 (0) 52 233 20 53
Web: www.wyl.com



The new BlueCLINO is based on the well-proven CLINO2000 and has the following **features**:

- Large and **very well readable color display**
- Various **color profiles** can be chosen
- Various **display methods** like bar graphs or spirit levels can be chosen
- All **current units** can be indicated
- High Precision over the whole **measuring range of $\pm 60^\circ$** with integrated temperature compensation
- The internal software, together with a reversal measurement allows, a **simple zero setting**
- Rugged housing, rust protected, with prismatic bases made of either **aluminum hard anodized** or **cast iron**, rust protected
- **Built-in cross vial** for easy alignment of the vertical axis in order to avoid "twist errors"
- The instrument is **compatible with the whole range of digital sensors of WYLER**
- Powered with common 1.5V Batteries, rechargeable batteries or with mains adapter
- Fulfils the strict **CE requirements** (immunity against electromagnetic smog)
- The instrument can be adjusted to the **local gravitation**
- **Options:**
 - **Wireless communication**, based on Bluetooth-technology
 - The **instrument can be recalibrated** with the help of simple calibration tools which are supplied together with the instrument. This process is supported by the internal software
 - **Magnetic inserts** in all measuring bases possible
 - The **base on the right side** can, as an option, be finished in such a way that it can be **used as a flat measuring base**
 - A **fourth measuring base** may be attached to the top of the instrument
 - External power supply
 - Cable to connect the instrument to a PC
 - **Software to collect measuring data**

Das neue Messgerät BlueCLINO basiert auf dem bewährten Messgerät CLINO 2000 und zeichnet sich durch folgende **Eigenschaften** aus:

- Grosse und sehr **gut lesbare, farbige Digitalanzeige**
- Verschiedene **Farb-Profile** können ausgewählt werden
- Es stehen verschiedene **Anzeige-Methoden** zur Verfügung; unter anderem Bar-Graphiken oder Wasserwaagen
- Alle **gängigen Masseinheiten** können angezeigt werden
- Grösste Präzision über den gesamten **Messbereich von $\pm 60^\circ$** , mit integrierter Temperatur-Kompensation
- **Einfache Nullpunkteinstellung** mittels integrierter Software und Umschlagmessung
- Robustes, rostgeschütztes Gehäuse mit prismatischen Basen aus **Aluminium harteloxiert** oder **Grauguss vernickelt**
- **Eingebaute Libelle** zum erleichterten Ausrichten der vertikalen Nebenachse zur Vermeidung von „Twistfehlern“
- Das Instrument ist **kompatibel mit der gesamten Reihe digitaler Sensoren von WYLER AG**
- Betrieb mit handelsüblichen 1.5 V Batterien, Akkus, oder mit Stecker-Netzgerät
- Erfüllt die strengen **CE Normen** (Immunität gegenüber elektromagnetischen Einflüssen)
- Das Instrument kann an die **lokale Erdbeschleunigung** angepasst werden
- **Optionen:**
 - **Funkbetrieb**, basierend auf der Bluetooth-Technologie
 - **Kalibriermöglichkeit** auf einfachste Art dank eingebauter Softwareunterstützung und mitgelieferter Kalibrierhilfe
 - **Magneteinsätze** an allen Messbasen möglich
 - Die **Auflage rechts** kann als Option so bearbeitet werden, dass sie **als flache Messbasis** benutzt werden kann
 - Oben kann eine **vierte, resp. zusätzliche Messbasis** angebracht werden
 - Externe Stromversorgung
 - Kabel um das Instrument an einen PC anzuschliessen
 - **Software zur Erfassung der Messdaten**

The new measuring instrument ist available in two versions:



BlueCLINO with prismatic bases made of cast iron

BlueCLINO mit Grauguss-Gehäuse vernickelt und mit prismatischen Messbasen

Das neue Messgerät ist in zwei Versionen verfügbar:

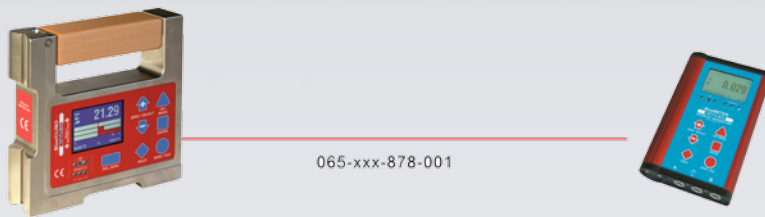


BlueCLINO with prismatic bases made of aluminum hard anodized

BlueCLINO mit Aluminium-Gehäuse harteloxiert und prismatischen Messbasen

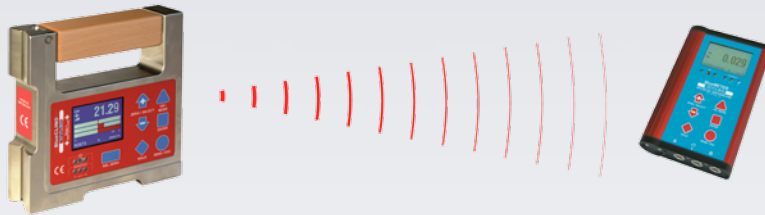
Configurations with BlueCLINO

Konfigurationen mit BlueCLINO



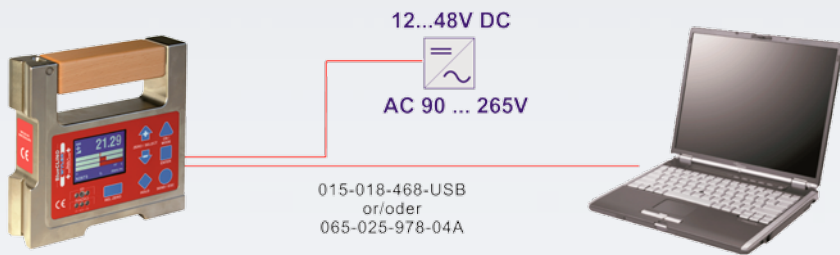
BlueCLINO connected to BlueMETER through cable

BlueCLINO verbunden mit BlueMETER über Kabel



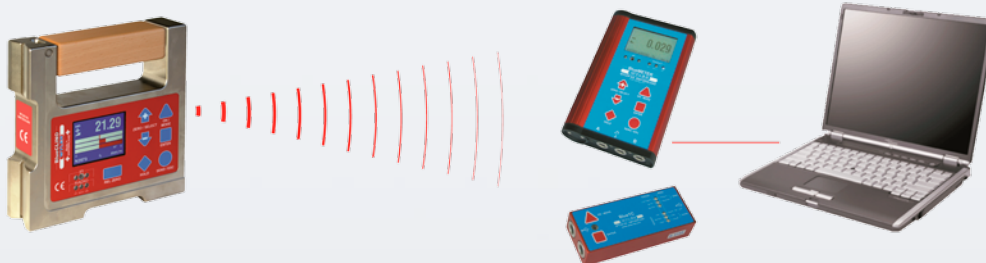
BlueCLINO connected to BlueMETER through wireless data transmission (Option)

BlueCLINO verbunden mit BlueMETER über Funk (Option)



BlueCLINO connected to a Laptop through cable

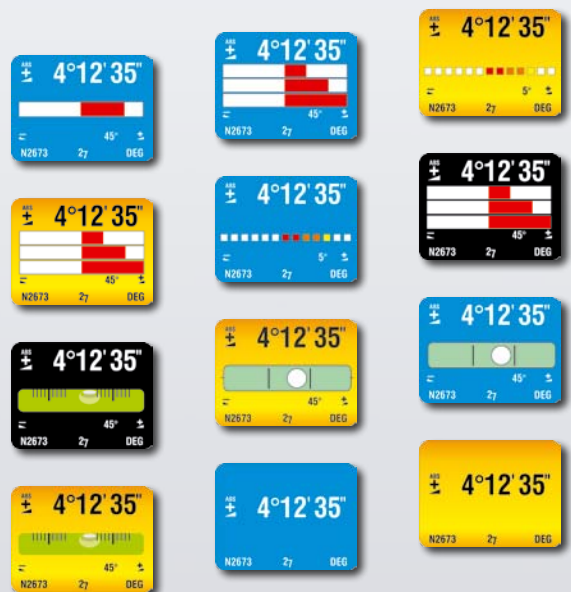
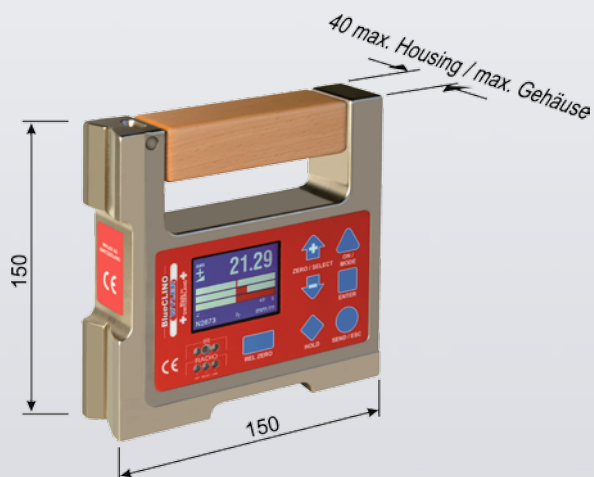
BlueCLINO verbunden mit Laptop über Kabel



BlueCLINO connected to BlueMETER oder BlueTC and a Laptop through wireless data transmission (Option)

BlueCLINO verbunden mit BlueMETER oder BlueTC und einem Laptop über Funk (Option)

Outer dimensions of the BlueCLINO / Aussenabmessungen des BlueCLINO



Änderungen sind ausdrücklich vorbehalten und jederzeit ohne Ankündigung möglich
Information in this document is subject to change without notice

TECHNICAL SPECIFICATIONS BlueCLINO / TECHNISCHE DATEN BlueCLINO

Measuring range Messbereich		± 60 degrees STANDARD
Settling time / Messzeit	Value available after / Anzeige nach	< 5 sec
Calibration OPTION	Built-in software and calibration aids /	Correction of gain by simple 3-point-method
Kalibrierung OPTION	Interne Kalibriersoftware und mitgelieferte Kalibrierhilfen	Korrektur der Verstärkung (Linearität) mit einfacher 3-Punkt-Methode
Resolution Auflösung	Depending on units set / Abhängig von ausgewählter Masseinheit	5 Arcsec (approx. 0.025 mm/m)
Limits of error within 6 months / Gain (TA = 20°C) Fehlergrenze innerhalb von 6 Monaten / Verstärkung (Linearität) (TA = 20°C)		< 12 Arcsec + 0.027%R.O. R.O. = Read-out / Messwert
Limits of error at -45°, 0°, +45° right after quick calibration , using the calibration aids / Gain		Limits of error as above in the range of ±45°, but < 30 Arcsec
Fehlergrenze bei -45°, 0°, +45° unmittelbar nach Kurzkalibrierung mit den Kalibrierhilfen / Verstärkung (Linearität)		Fehlergrenze wie oben im Bereich von ±45°, jedoch < 30 Arcsec
Data connection Anschluss	RS 232 / RS 485, asynchr., 7 DataBits, 2 StopBits, no parity, 9600 bps	
Wireless Option	Bluetooth®	ISM Band / 2,4000 – 2,4835 GHz
Power supply with batteries (lifetime) / Stromversorgung mit Batterien (Betriebsdauer)		2 x size C, total Voltage 3 V maximum; Types Primary, NiMH, NiCd, NiZn (ca. 30 hrs)
External power supply Externe Speisung		+12 ... +48 V DC / 200 - 500 mW
Dimension Housing + Net weight	Cast iron, rust protected / Grauguss, rostgeschützt	150 x 150 x 40 mm / 3.450 kg
Abmessungen Gehäuse + Netto-Gewicht	Aluminium, black hardanodized / Aluminium, schwarz harteloxiert	150 x 150 x 40 mm / 1.5 kg
Temperature range Temperatur-Bereich	Operating / Betriebstemperatur Storage / Lagertemperatur	0° to +40 °C -20° to +60 °C
CE conformity CE Konformität	Emission / Emmissionen Immunity / Störfestigkeit	fulfils / erfüllt: EN61000-6-3 fulfils / erfüllt: EN61000-6-2

Scope of delivery:

- BlueCLINO with two prismatic measuring bases
- 2 batteries 1.5 V, size C
- Plastic case with manual

Lieferumfang:

- BlueCLINO mit zwei prismatischen Messbasen
- 2 Batterien 1.5 V, Typ C
- Gerätekoffer mit Bedienungsanleitung

Options:

- Wireless communication, based on Bluetooth-technology
- Magnetic inserts in all measuring bases possible
- The base on the right side can, as an option, be finished in such a way that it can be used as a flat measuring base
- A fourth measuring base may be attached to the top of the instrument
- External power supply
- Cable to connect the instrument to a PC / Laptop
- Software to collect measuring data
- Built-in software and calibration aids and 2 calibration pins

Optionen:

- Funkbetrieb, basieren auf der Bluetooth-Technologie
- Magneteinsätze an allen Messbasen möglich
- Die Auflage rechts kann als Option so bearbeitet werden, dass sie als flache Messbasis benutzt werden kann
- Oben kann eine vierte Messbasis angebracht werden
- Externe Stromversorgung
- Kabel um das Instrument an einen PC / Laptop anzuschliessen
- Software zur Erfassung der Messdaten
- Interne Kalibriersoftware und mitgelieferte Kalibrierhilfen (2 Kalibrierstifte)

The BlueCLINO can be delivered with an **internationally recognised Calibration Certificate** against a surcharge



Gegen Mehrpreis wird das BlueCLINO auch mit einem **international anerkannten Kalibrierzertifikat** ausgeliefert

